



戰國秦漢簡帛通假字聲類接觸統計表

2018/12/09 顧國林

[提要] 出土簡帛通假字是上古音研究的新材料，隨著各類彙編專著的問世，統計條件已成熟，文章使用電腦編程對 4845 對簡帛通假字進行聲類接觸統計，製成聲類接觸表，使接觸關係一目了然。

[關鍵詞] 假借 異讀 戰國音系 古文字聲符 上古音構擬

一、材料情況

在上古音構擬中，韻部有詩經韻、諧聲字兩大材料，可相互對照，但聲類傳統上只有諧聲字一種主要材料，兩重證方法很難施展。簡帛通假字¹的大量出土，為聲類研究提供了全新證據。文章針對統計方面的空缺，製作“簡帛通假字聲類接觸表”，為通假字研究提供可視化參考。

近幾十年挖出了很多戰國、秦漢簡帛，其中存有大量通假字和異文，已有一些學者作過整理，前後刊世的綜合類著作主要有 7 種：

高亨《古字通假會典》（齊魯書社，1989 年）

王輝《古文字通假釋例》（藝文印書館，1993 年）

王輝《古文字通假字典》（中華書局，2008 年）

劉信芳《楚簡帛通假匯釋》（高等教育出版社，2011 年）

白於藍《簡牘帛書通假字字典》（福建人民出版社，2008 年）

白於藍《戰國秦漢簡帛古書通假字彙纂》（福建人民出版社，2012 年）

白於藍《簡帛古書通假字大系》（福建人民出版社，2017 年）

這些專著從不同程度對簡帛通假字進行整理，出而轉精，以 2017 年出版的《簡帛古書通假字大系》最為全面（以下簡稱《大系》），共收集通假字 9655 對，是目前學界對戰國秦漢簡帛通假字最詳盡的資料彙編。下文以《大系》為資料，統計簡帛通假字的聲類接觸。

二、統計詳情

(1) 字符集

統計字元包含 Unicode 擴展 A、B 區字，支持漢字量 6.9 萬，這樣把《廣韻》幾乎所有生僻字都包含在內，字頭總數 2.53 萬個。簡帛文字有大量可隸定但文獻未傳世的字形，目前的電腦字符集無能為力，文章不作過多推測和轉化。為了描述方便，下文把通假字叫前字，把被通假字叫後字，比如簡帛用“昏”字來寫問答的“問”，那麼“昏”是通假字、前字，“問”是被通假字、後字。

(2) 字數概況

所用《廣韻》電子字頭和聲類信息主要參考和“小學堂²”和 Poem 開源廣韻，《大系》通假字電子字頭參考“引得市³”公開資源。《大系》收集通假字共計 9655 對，經電腦統計，前、後字都見於《廣韻》的有 6455 對，其中中古同音的有 1872 對，中古不同音的有 4583 對。6455 對見於《廣韻》的通假字中，前、後字聲母唯一的有 4845 對，其中前、後字聲母相同的有 2398 對，聲母不同的有 2447 對。也就是說，在聲母唯一的通假字中，約一半聲母完全相同，另一半聲母不同（以上字音都是指中古音）。

¹ 本文所指的通假是廣義的，包括古人講的假借，也有用通假來表示用字，用假借來表示造字，本文不作這種區別。

² 網站地址：xiaoxue.iis.sinica.edu.tw

³ 網站地址：www.mebag.com



	幫	滂	並	明	端	透	定	泥	知	徹	澄	娘	精	清	從	心	邪	莊	初	崇	生	章	昌	禪	書	船	日	見	溪	羣	匣	疑	曉	影	云	以	來		
幫	98	27	53	9																								2			1		1	1	1		9		
滂	14	15	21	5										1									1							1				3			1		
並	55	44	106	3					1					1														1	1		1						1		
明	7	1	1	232	2		1							1	1	3											4	3		2	1	29			1	1	13		
端				1	31	2	8		5	4		1	1				1					12	1	7	3				2		1		1						
透	2	1			2	8	8	2		3	2	1			2							2	2	7		1			1		1		1				7	1	
定				1	7	10	65		1	1	14		1		1	4						7	5	4	1	1	1	1	3				1				10		
泥					6	1	20			2	1												1			9	1	1									1		
知				1	6	2	3		17	1	4											14					2	1	1										
徹					1	1			1	1												1	1		1				1									2	
澄				4	2	11		5	1	12		2		2	1	3						3	5	5			1										12		
娘					1						5					1						1	1				10							1	1	2			
精				1									73	16	24	9	1	12	6	6	2			1							3		1					2	
清				1					1	1			19	41	23	11			3	3	1	1				1	1	2	1	1		4					1	1	
從									1				32	9	46	3		12	5	3		1			1			2									1	1	
心				1			5	3		2	6	7	10	93	5		4	3	15		1	1	7	1	14	1	1	1		10	5	2	1	9	1				
邪				1	2	7			2	7				6	22							3	2	3		2	2	1	1								19		
莊											7	5	12	1		15		2	1																				
初								1			6	1	3	4		2	3					1	2	1															
崇											5	1	1	1		3		5																					
生					1						1					12				1	27						1												
章				11		7		13		8						1						69	6	13	5	1	1	1	6	1	3	2		1		1	7		
昌	1						2	2			1				1		1					4	15	1	1	1	1	2									3		
禪				8	7	6	3	1	10		1				3	1						14	1	58	5	2	1	1	3	1		2					2		
書				3	7	6	1	5	8		1				8	12						3	1	5	27	2	1	2	1		2						12		
船				1	1	3		1	2							3						3		1	2												2		
日				4	2		5	1	1		4				9							3		3				55	1								1	1	
見	2		1	3		1	1	2		1	1	3	5	6	3						3	2	1	2	2	249	49	34	73	9	12	15	3	12	19				
溪				1	1	1		2													2	2	1				37	43	3	17							2	6	
羣								1						2	1	1					2	2				36	10	44	8	2	2						1	1	
匣				1				1								2					1	1				1	38	7	5	84	6	8	9	13	1	4			
疑	1			1			2								1	1			1	1	2		2			5	7	2	1	5	116	5					4	1	
曉	1	1	1	25											1	7	2				3					2	2	10	11	4	13	9	62	6	7	4	4		
影	1			2	1	2	1								2							1	1			5	4	8	3	12	3	1	167	6	6	1			
云				1			1								2									1			1	1	6		8	4	7	6	72		3		
以	1			1	1	12	17	1		2	8		2		10	15					1	4	1	2	20	3	14	4	2	2							139	8	
來	5	1	1	10	2	2	1	1	5	1	1		1		3						6	1	1	1		1	19	2	3	4	1	4	1	1	4		261		

表 1: 簡帛通假字聲類接觸統計表

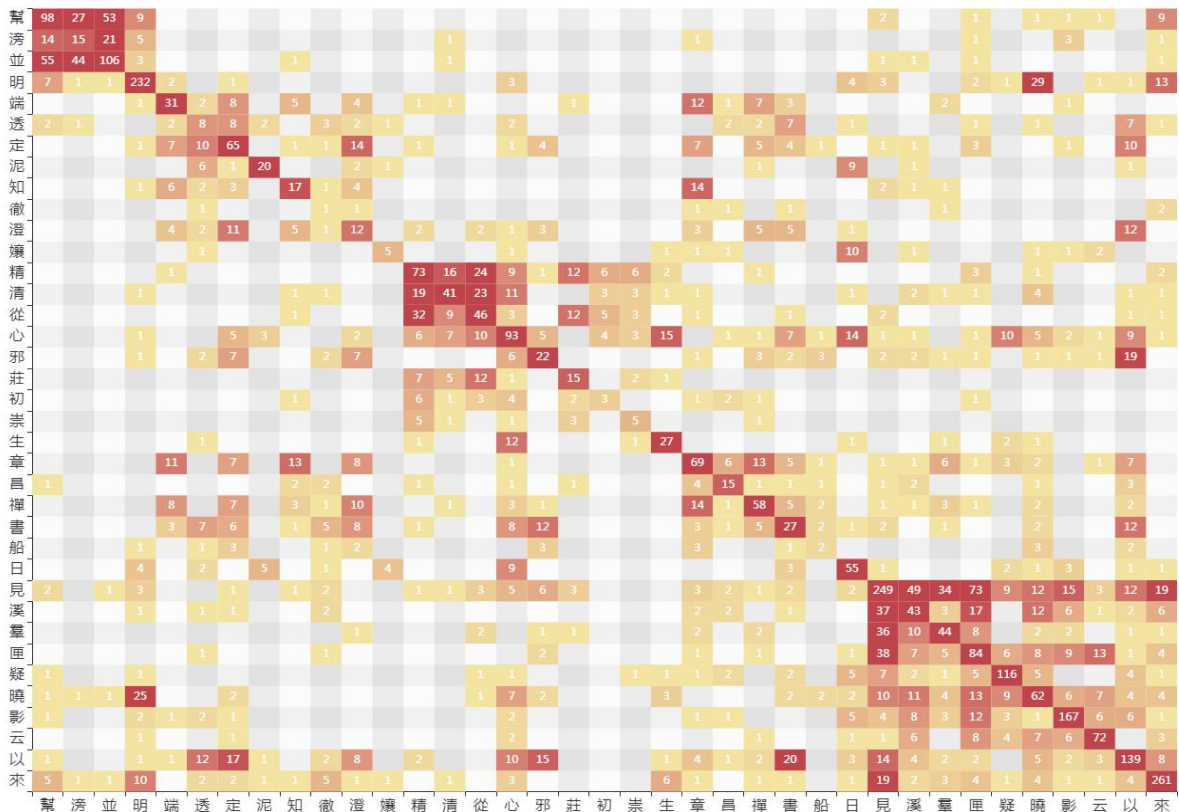


圖 1: 簡帛通假字聲類接觸統計圖

(3) 異讀處理

判斷聲類接觸，如果某字在《廣韻》中有兩種聲母（比如 p 和 b），那麼就無法知道在發生通假的時候，用的是哪一種聲母，會造成混亂，這樣的字作捨棄處理。統計要求前、後字的聲母必須只有一種



(允許異讀，但聲母必須是同一種)，後字的聲母也必須只有一種。根據這個條件篩選，6455 對通假字裏一共捨棄 1610 對，得到聲母唯一的通假字 4845 對，它們是文章統計的對象。

(4) 37 聲類

所採用的中古 37 聲類分別是：幫、滂、並、明、端、透、定、泥、知、徹、澄、娘、精、清、從、心、邪、莊、初、崇、生、章、昌、禪、書、船、日、見、溪、群、匣、疑、曉、影、雲(喻三)、以(喻四)、來。有的學者認為還有個俟母，只轄 8 個字，本表歸於禪母之中。37 聲類經緯編織，形成 1369 個組合。統計中，如果通假字的中古聲類是幫-並，那麼在表格幫-並位置累增一次，如果通假的中古聲類是並-幫，那麼在幫-並位置累增一次，以此類推，完成 4845 對通假的全部統計。

(5) 閱讀提示

- ① 統計表和分佈圖，兩者內容一樣，前者便於閱讀數據，後者視覺上更直觀。
- ② 表格交叉點數字是聲類接觸次數，空白為零接觸，總接觸次數等於通假字總數，即 4845 對。
- ③ 表格豎軸是前字聲類，橫軸是後字聲類，比如第一行(幫)、第二列(滂)交叉點數值 27，表示通假字是幫母、被通假字是滂母出現 27 次，第二行(滂)、第一列(幫)交叉點數值 14，表示通假字是滂母、被通假字是幫母出現 14 次。由於區分通假前、後字，所以表格不是對稱的，請留意。
- ④ 對稱軸數據是同聲母接觸次數，比如並-並交叉點數值 106，表示通假字、被通假字都是並母的出現次數。

三、結語

通假字聲類接觸表，可以和諧聲接觸表、異讀接觸表對照使用，它們所反映的古音資訊是相似的，但價值不同，比如：

(1) 通假字接觸表，可以看到語音借入、借出的流動方向，而異讀接觸表不能做到，諧聲接觸表需分析聲符語音才能做到。

(2) 通假、異讀、諧聲雖有很大共性，但其機理並不完全相同。異讀、諧聲的面貌並不單純，通假直接體現字音的借用關係，最能反映兩字“古音相同或相近”這個特點，雖然也有層次現象，但面貌相對異讀、形聲字要單純一些。

最後談一下使用這份聲類接觸表的注意事項：

(1) 文字學者、音韻學者心目中都有現成的上古音體系，特別是“19 紐 28-30 部”的傳統框架影響很大，通假字的判定，會受到已有上古音認識的限制，所以心理上要做好準備：通假字沒反映的古音現象不一定真的沒有。

(2) 通假字的判定，一般結合上下文句義和語音相近來推測，“讀得通、古音近”很重要，但並非所有例子都有書證和活語言證據，所以會存在誤判。對於表格中數字較小接觸(如 1~2 次)，在使用時應謹慎，只有數值大的位置，才具有可靠性。

(3) 《廣韻》字音並不能完全對應通假發生時的字音，由於先秦假借大量存在，字音面貌多樣複雜，後世《廣韻》失載是情理中事。接觸表反映的概貌是很可信的，但具體到每一對通假字，無法判斷它們在通假發生時是否對應《廣韻》聲母。

(4) 文字有很強的保守性，簡帛通假字是商代到秦漢一千多年的長期積累，並不只是戰國、秦漢語音的體現。

參考文獻：

《宋本廣韻》 江蘇教育出版社 2008 年

李方桂 1980 年 《上古音研究》 商務印書館

張世超等 1996 年 《金文形義通解》 中文出版社

徐在國、程燕、張振謙 2017 年 《戰國文字字形表》 上海古籍出版社